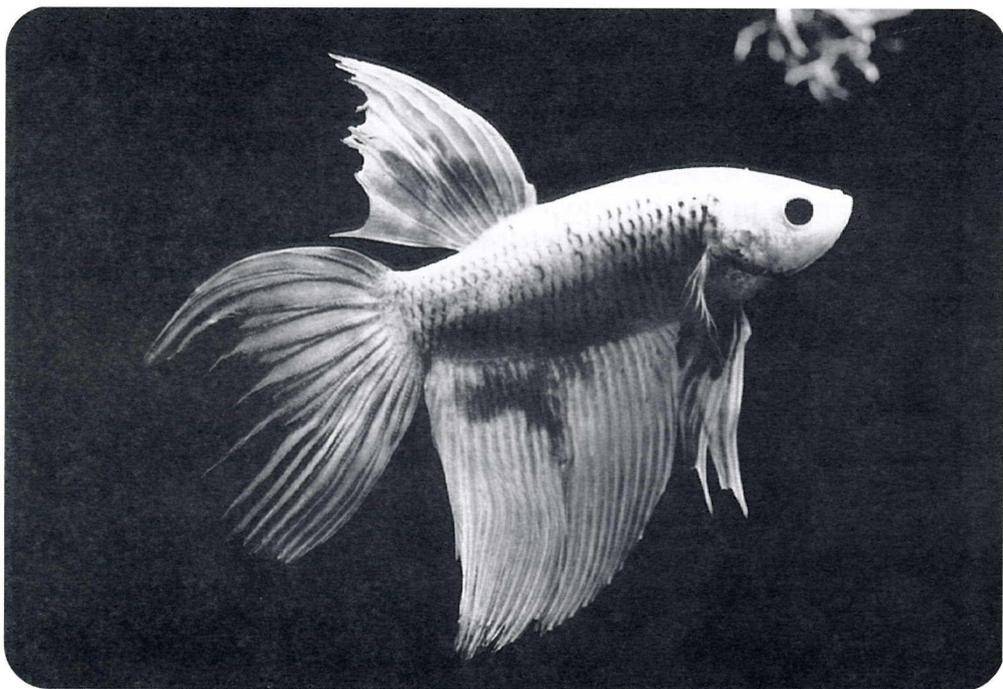


März 1993

BEZIRK 12



INF  I

Offizielles Mitteilungsblatt des VDA-Bezirk 12 (Südbayern)

Den Fischen zuliebe, den Menschen zur Freude!

Sie können Ihre Freunde im Aquarium noch so oft fragen, ob sie sich wirklich so wohl fühlen wie der berühmte Fisch im Wasser, Sie werden keine Antwort bekommen. Fragen Sie deshalb uns. Wir planen und projektieren Ihr Aquarium individuell, praxis-orientiert und umweltbewußt.

Unser Meß- und Regelgerät RE 1000 ist ein integriertes System nach dem Baukastenprinzip. Hochwertige Handgeräte und Zubehör-Artikel wie z.B. Düngeanlage CO 2000 · Zubehör für CO-Düngung · Redox-Regelanlage RX 2000 · Leitwertmesser · pH-Meter und vieles mehr runden das Programm ab.

Und wenn's mal brennen sollte: Nehmen Sie unseren Reparatur-Service als Ihre persönliche Feuerwehr in Anspruch. SELZLE - Ihr Partner rund ums Aquarium.

Franz-Nißl-Str. 40c · 8000 München 50
Tel.: 089/8929220 · Fax: 8929739

SELZLE®

HOT-LINE: 089/8929220
Jeden Montag von
20.00 - 22.00 Uhr
Sie fragen - wir antworten!



Labor- und Aquarientechnik



Hurra, wir haben es geschafft !

Und Sie hatten das erste Exemplar der Bezirk-12-Info in Ihren Händen. Und wir, die Bezirksvorstandschafft, sind natürlich auch ein wenig stolz auf unser "Kind".

Vielleicht winken Sie aber gelangweilt ab, denn es gibt doch schon so viele Vereins- und Fachzeitschriften. Wir können Sie jedoch beruhigen, diese Info soll keine Fachzeitschrift sein, denn davon gibt es wahrlich genug und noch dazu von Profis gemacht. Aber auch zu den Vereinszeitschriften wollen wir keine Konkurrenz aufbauen.

Nein, dieses Blatt soll Sie darüber informieren, was im Verband, im Bezirk und in den Vereinen geschieht und von überregionaler Bedeutung ist. Welche Leistung vollbracht ist bzw. was noch zu tun ist.

Gerade heute, wo andere Verbände wieder eine neue Runde im Kampf um unsere gemeinsame Liebhaberei eingeläutet haben, ist direkte Information unserer Mitglieder wichtig, ja, beinahe lebenswichtig. Aus diesem Grund werden wir diese Info nicht über die Vereine verteilen, sondern gleich jedem Mitglied persönlich zusenden.

Selbstverständlich kostet so ein Vorhaben auch eine Menge Geld, was wir, dank sparsamer Haushaltsführung für diese erste Startausgabe aus der Bezirkskasse zuschießen können. Doch später sollte sich dieses Unternehmen durch Inserate selbst finanzieren. Selbstverständlich zählen wir auch auf Ihre Mithilfe, sei es durch Beiträge oder durch Vermittlung von Inserenten.

In diesem Sinne packen wir's an - es gibt noch viel zu tun.

Gerhard Faißner, Bezirksvorsitzender

**Wir sind wohl Europas umsatzstärkstes
Aquaristik-Versandgeschäft**

ZOO ZAJAC



Wir führen ein riesiges
Eigengeräte-Programm —
vom einfachen Thermometer bis zum
Aquaristik-Computer

Wir haben das wahrscheinlich größte
Komplett-Programm an Aquaristik-Zubehör
ständig vorrätig!



Wir sind Herausgeber eines tollen
Aquaristik-Kataloges

Wir bearbeiten alle eintreffenden
Bestellungen innerhalb von 24 Stunden



Testen Sie uns!



ZOO ZAJAC

Baustraße 15-17
4100 Duisburg 12 - Meiderich

Telefon 02 03 / 44 60 47
Telefax 02 03 / 44 43 36

Gegen Voreinsendung von 7,- DM bar oder in Briefmarken erhalten Sie unseren Katalog.
(Adresse bitte in Druckbuchstaben)

7. März 1993



Bezirkstag 1993 Mühldorf/Inn

im Stadtsaal

Programm

- 9 30 Uhr **Begrüßung**
- 9 45 Uhr **Die Mühldorfer Aquaristenfreunde stellen sich vor.**
Aktivitäten, Erfolge und Vereinsleben
- 10 45 Uhr **Ehrungen**
- 11 00 Uhr **Mein zweites Hobby**
50 Jahre Aquaristik, humorvoll verpackt
Dia-Vortrag von Hrn. Klaus Erfurt, Haltern
- 12 00 Uhr **Mittagspause**
- 13 00 Uhr **Bezirkswahlen**
- 14 00 Uhr **Sri Lanka**
Kultur, Erholung und Zierfischfang
Dia-Vortrag von Hrn. Werner Seuß, Sparneck
- ca. 15 Uhr **Ende des Bezirkstages**

... und noch einmal "BEFÄHIGUNGSNACHWEIS"

Nun ist es soweit! Die ersten VDA-Befähigungsnachweise wurden durch den VDA-Geschäftsführer Hans Stiller überreicht und damit steht dem Beginn der Schulung bzw. den Prüfungen in den Vereinen nichts mehr im Wege. Am 31.10.92 fand in Fulda die erste Zusammenkunft der VDA-Beauftragten statt. Die Anschrift der VDA-Beauftragten aus unserem Bezirk finden sie am Ende dieses Artikels. Alle anderen können Sie aus dem VDA-Rundbrief Folge 46 ersehen. Sie können sich den Rundbrief bei Ihrem Vereinsvorstand auch ausleihen. Die Initiatoren des VDA-Befähigungsnachweises gehen davon aus, daß es den Fachleuten in den Vereinen Spaß macht, das umfassende Wissen an unkundige Vivarianer weiter zu geben.

Jede normale Vereinsversammlung kann im weitesten Sinne eine Schulung sein. Mit einiger Sicherheit möchte ich behaupten, daß die "Schulung" für den Befähigungsnachweis innerhalb eines Vereines für viele erfahrene Vivarianer eine leichte Übung bedeutet und ohne größere Vorbereitungen möglich ist. Diskussionen sind an Vereinsabenden immer möglich und für Anfänger können sie informativ und lehrreich sein. Diskussionen unter sachkundiger Leitung, vermitteln dem Unkundigen weit mehr Kenntnisse, als der ausgefeilteste Vortrag eines Experten. Ist nicht jede normale Versammlung im weitesten Sinne eine Schulung?

Die Themen der nachfolgenden "Ausbildungs-Schwerpunkte" sollten der Leitfaden für mehrere Vereinsabende sein. Wie schon erwähnt, kann der "Lernstoff" als Referat von einzelnen oder als Diskussthemata behandelt werden. Ganz gleich wie die Verantwortlichen auch vorgehen, eine große Menge Nutznießer hat jede Art der Schulung - und das sind die von uns gepflegten Tiere!

KRITIKER DES BEFÄHIGUNGSNACHWEISES SOLLTEN DARAN DENKEN!

Kein Mitglied des VDA-Präsidiums denkt daran, einen erfahrenen Vivarianer in irgendeiner Weise zu gängeln oder gar zu bevormunden. In allen bisherigen Veröffentlichungen wurde immer darauf hingewiesen, daß in den anstehenden

Schulungen lediglich Grundkenntnisse der Aquaristik und der Terraristik vermittelt werden sollen. Die Teilnahme ist völlig freiwillig, wenn auch erwünscht. Was der VDA-Vorstand mit der Einführung des VDA-Befähigungsnachweises erreichen möchte, ist schnell gesagt.

Da muß vorrangig den sehr massiven Vorwürfen von Tierschützern und Tiermedizinern wirkungsvoll und überzeugend entgegnet werden. Diese Vorwürfe gipfeln in der Aussage: "Aquarianer pflegen jährlich etwa 65 - 70 Millionen Aquarienfische zu Tode. Ihre Kenntnisse über fachgerechte Pflege der in ihrer Obhut befindlichen Tiere - das gilt auch für Terrarianer - sind mangelhaft."

Dazu muß ich anmerken, daß bei einer angenommenen Zahl von ca. 1,5 Mio. Aquarianern, wir "Organisierten" mit annähernd 20000, leider einen Bruchteil bedeuten. Selbst wenn wir die Vorwürfe befremdet von uns weisen, so können wir dies eben nur für ca. 1,3% tun.

Ein weiteres sehr wichtiges Argument ist die Tierschutzgesetzgebung. Als organisierter Vivarianer und Pfleger von Wirbeltieren ist es ein absolutes "Muß", wenn auch eingestanden werden muß, daß dies in der Aquaristik ein bisher wenig beachtetes Thema ist. Das war auch ein Argument bei den Veterinärmedizinern, die auf ihrer Fachtagung den Tierschutz und die Tierquälerei bei der Haltung von Aquarienfischen ins Gespräch brachten.

SCHWERPUNKTE DER AUSBILDUNG

Als kleine Hilfe bei der Ausbildung der Aquarianer hat der VDA das Buch "DIE AQUARIENFIBEL" empfohlen. Dieses Buch wurde für die Einsteiger geschrieben und es handelt annähernd den Themenbereich ab, der in den bevorstehenden Schulungen vermittelt werden soll. Keiner ist allerdings angehalten, den Text des Buches wörtlich zu übernehmen, im Gegenteil, es ist von Vorteil persönliche Erfahrungen des Referierenden in die Schulungen einfließen zu lassen.

Um jedoch einen einheitlichen Ausbildungsstand zu erreichen, ist es notwendig, im gesamten VDA-Bereich und hoffentlich auch weit darüber hinaus, mit gleichen Arbeitsunterlagen bei allen Schulungen zu unterrichten.

Ausbildungsschwerpunkte jeder Schulung sollten sein:

1. Was vor der Anschaffung eines Aquariums zu berücksichtigen ist.
2. Das Aquarium: Standort - Größe - Format - Typ und Ausführung.
3. Das Aquarienwasser - Wassermessungen
4. Technik und nützliches Zubehör; Filter - Beleuchtung - Heizung - elektrische Sicherheit.
5. Die Einrichtung eines Aquariums
6. Die Wasserpflanzen - Pflanzenarten - Größe und Pflege.
7. Die Fische - Welche Fische für den Anfang - Die Sinnesorgane der Fische - Welche Aufgaben haben die einzelnen Flossen der Fische - Die Schwimmblase - Die Schleimhaut.
8. Die regelmäßigen Pflegearbeiten an einem Aquarium - Wasserwechsel u.a.
9. Das Fischfutter - Futterarten - Futterzuchten - Wie ist zu füttern.
10. Die häufigsten Fischkrankheiten.
11. Die Zucht einfacher Fischarten.
12. Tierschutz allgemein.

MEERWASSER

Der Schulungsablauf für Süßwasseraquarien, kann bis auf kleine Änderungen bzw. Ergänzungen, wie die Pflege Niederer Tiere, deren Fütterung und Vergesellschaftung mit Fischen, spezielle Techniken und Wasserpflege u.a., auch für den Bereich Meerwasser übernommen werden.

TERRARISTIK

Bei den Terrarianern sollte die Grundausbildung folgende Schwerpunkte beinhalten.

1. Was vor der Anschaffung eines Terrariums zu berücksichtigen und zu bedenken ist.
2. Das Terrarium - Standort - Größe - Format - Typ - Ausführung.
3. Die notwendige Technik für die Beleuchtung - Befeuchtung - Belüftung - Beheizung.

4. Die Einrichtung eines Terrariums
5. Die Bepflanzung und Dekoration.
6. Die Tiere.
7. Das Futter.
8. Die Krankheiten.
Hinweise zur Zucht bekannter und
9. schon nachgezogener Tierarten.
10. Die regelmäßigen Pflegearbeiten.
11. Tierschutzgesetzgebung - Meldepflicht - Begleitpapiere

Bei jeder Schulung, muß der Hinweis ganz vorne stehen, daß bei den extrem unterschiedlichen Lebensansprechender gepflegten Tiere vor dem Kauf unbekannter Tierarten - immer - die Information stehen muß!

Geografisch betrachtet läßt sich sagen, von den höchsten Erhebungen der Erde bis zum Grund der Meere, verteilt über fast alle Erdteile, sind unsere "Pfleglinge" zuhause.

Daran läßt sich unschwer erkennen, wie problematisch es ist, allgemein gehaltenen Prüfungsfragen für den VDA-Befähigungsnachweis zu erarbeiten. Daß es bei den Fragen einiges zu verbessern bzw. zu ergänzen gibt, ist sich die VDA-Vorstand bewußt und rufen jeden Vivarianer zur Mitarbeit oder Verbesserung des Kataloges auf. Vorrangig ist, was in den Schulungen vermittelt wird und noch wichtiger, daß Schulungen durchgeführt werden. Grundkenntnisse, die den Umgang mit Tieren und deren lebenserhaltenden Bedürfnisse beinhalten sind ein Beitrag zum aktiven Tier- und Artenschutz. Kritische Äußerungen werden nicht ausbleiben, sowohl im Bereich der Aquaristik, als auch in der Terraristik, doch dies kann kein Hindernisgrund sein, endlich zu beginnen. Es dient unserer gemeinsamen Sache wesentlich mehr, aktiv zu reagieren, als die Hände in den Schoß zu legen und abzuwarten bis unerwünschte Verordnungen von "oben" uns Einschränkungen auferlegen.

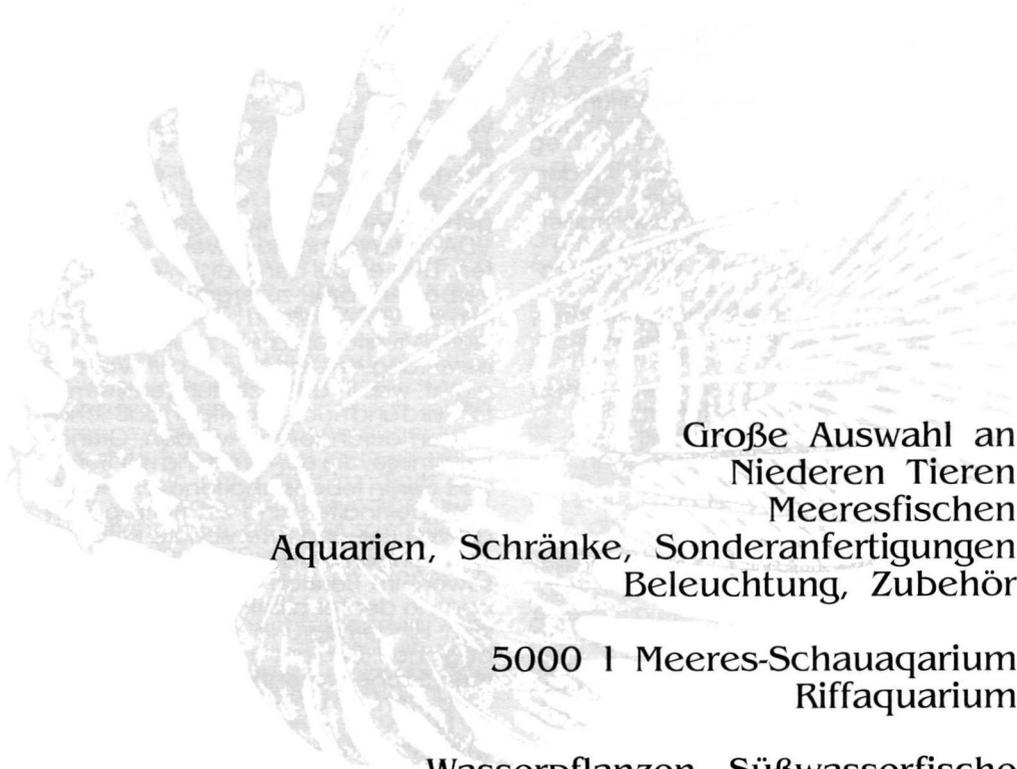
Geprüfte VDA-Beauftragte für die Süßwasser-Aquaristik in unserem Bezirk sind:

Alfred Guggenberger, Regierungsplatz
540, 8300 Landshut
Ralf Nahm, Forettle 7a, 8950 Kaufbeuren,
Dieter Schuster, Pfarrer-Bendert-Str. 10a,
8037 Neusting

Zusammengestellt von R.Nahm

Aquarien Garten

Süßwasser - Seewasser



Große Auswahl an
Niederem Tieren
Meeresfischen

Aquarien, Schränke, Sonderanfertigungen
Beleuchtung, Zubehör

5000 l Meeres-Schauaquarium
Riffaquarium

Wasserpflanzen, Süßwasserfische

OFF

**Inge und Reinhold Schmid
Münchner Straße 11c
8043 Unterföhring
Telefon 089 / 950 47 19**

Neue Vorträge - neue Referenten

Nicht immer ist es für einen Vereinsvorstand leicht, ein interessantes und abwechslungsreiches Programm für seine Vereinsabende zu finden. Sehr hilfreich kann da die Mithilfe anderer Vereine sein, die aus ihrem Kreis Vorträge bzw. Referenten anbieten, bzw. vermitteln können.

Unsere Bitte daher an alle, egal ob Vereinsvorstand oder Mitglied. Wer Vorträge anzubieten hat, bzw. Referenten weiß, sollte dies umgehend dem Bezirksvorstand oder der Redaktion dieser Zeitung melden. Wir wären darüber sehr dankbar.

Aquariefreunde 1980 Krumbach e.V. melden:

Eigene Fischfangreisen:	Kamerun Franz. Guyana Kalimantan (Südborneo)
Fische:	Killfische - Einführung in die Killhaltung Salmter mit Zucht, eigene Erfahrungen Barben mit Zucht, eigene Erfahrungen Lebendgeb. m. Zucht, eigene Erfahrungen
Chemie:	Aquarienwasser mit ein wenig Chemie
Reiseberichte:	Griechenland (mit Pelleponnes-Rundfahrt)
Pflanzen:	Bergblumen auf der Seiseralm Was blüht am Mittelmeer? Kateen - ein stacheliges Hobby Zimmerblumen: alte Bekannte - neue Formen Mein Garten!
Kontaktadresse:	
Kurt Zirbs	
Lärchenweg 11	Geräte werden mitgebracht
Tel: 08285/1359	Honorar: DM 100,-, km-Geld 0,36

Meerwasser:	Tauchen im Roten Meer
Kontaktadresse:	Artenvielfalt der Fische und Pflanzen eines trop. Meeres
Wilfried Strobel	Dauer: 1,5 - 2,5 Std. (nach Bedarf kürzbar)
Am Satzweg 18	Leinwand: 2x2 m sollte Veranstalter stellen
W-8951 Westendorf	Honorar: DM 200,-, km-Geld 0,45
Tel: 08344/1311	



VDA-Verbandstag
Stadthalle Lahnstein
7. - 9. Mai 1993

Achtung Aquarianer!

Wir führen:

- ☛ Leuchtstoffröhren (alle Größen) in den Farben Blau, Tageslicht weiß, Aquastar und Biolux
- ☛ HQI Brenner 70W, 150W und 250 W, Farbe NDL
- ☛ HQL Lampen 80W und 125W
- ☛ Sämtliche Einzelteile wie z.B. Vorschaltgeräte, Zündgeräte, Fassungen für LS Leuchten sowie Steckfassungen für HQI Brenner zum Leuchtenbau

Unser Service für Sie:

- ☛ Schnelle Ausführungen von Reparaturen an Ihrer Aquarienbeleuchtung.
- ☛ Überprüfung der Elektrischen Anlage Ihres Aquariums nach Terminvereinbarung



Josef Störzer GmbH
Elektronunternehmen
8048 HAIMHAUSEN

STÖRZER

„Seit 1948“

Elektroinstallation • Kabelbau • Freileitungsbau

Hausanschrift
Hauptstraße 2
Haimhausen

Fernruf Büro
(08133) 2050

Betrieb
(08133) 2076

Wir, über uns...die Bezirksvorstandschafft

Vor Ihnen liegt der x-te Versuch einer Bezirkszeitung. Wieder sind wir guter Dinge und voller Optimismus. Mit vielen Aktivitäten wollen wir dieses Info-Heft zum - und dann am Leben erhalten. Was liegt also näher, auch ein paar Zeilen über unsere Arbeit zu schreiben, uns vorzustellen und anzufügen, was wir noch gerne verwirklichen würden. Immer mit dem Ziel vor Augen, die Aquaristik tiergerecht zu verbreiten.

Der Bezirk 12 - Südbayern, sein offizieller Name, ist mit seiner Vorstandschafft das Bindeglied zwischen den einzelnen Vereinen und dem VDA (Verband deutscher Aquarien- und Terrarienvereine e.V.). Unsere Aquarianer kommen aus dem Gebiet zwischen Iller und Salzach, und von den Alpen bis zum Altmühltal. Damit sehen Sie, daß geografisch gesehen, ein großer Bereich dazugehört. Die 31 Vereine, mit ihren 3462 Mitgliedern bedeuten, daß der südlichste Bezirk auch zahlenmäßig zu den großen im VDA gehört. Unser größter Aquarienverein ist der Krumbacher mit 800 Mitgliedern, aber auch Vereine mit nur 10 Mitgliedern befinden sich in unserer Organisation.

Wir - wer ist das nun ganz konkret? Im Augenblick sind das sechs Männer die den Bezirksvorstand bilden. Zwei kommen aus München und ebenso viele aus Dachau. Die "Provinz" wird durch einen Österreicher und einen Allgäuer vertreten. Erst im letzten Jahr ist unsere "Mannschaft" erweitert worden, da der Hauptanteil der Arbeit vorher auf den Schultern des Vorsitzenden lastete. Dies war für ihn unerträglich. Die neue Aufgabenverteilung und die jeweiligen Zuständigkeiten habe ich vor wenigen Monaten in einem Brief an Ihre Vorstandschafft geschrieben. Hier möchte ich dies nicht wiederholen. Wie Sie vielleicht wissen, läuft unsere Mitgliederverwaltung schon einige Jahre über Computer-Programme. Ein klein wenig können wir stolz sein, da unser Bezirk hier Pionierarbeit geleistet hat, die sich heute sehr bewährt und Ihrem Vereinsvorstand und uns die Verwaltungsarbeit erheblich vereinfacht. Zugegebenermaßen bedeutet die Pflege dieser Dateien einen schönen "Brocken" Arbeit. Bei dem Wort Verwaltung stellt sich bei vielen Menschen schon der Kamm. Wir sehen diese Art der Beschäftigung auch nur als ein notwendiges Übel an. Unsere Energie wird nicht dafür verwendet irgend welche Schreiben nach Eingängen und Ausgängen zu sortieren, oder Ordner zu "pflegen". Auch wir sind im Herzen Aquarianer und wollen Aktionen durchführen die, sei es aus Kostengründen oder auch wegen ihrer überregionalen Bedeutung, einen größeren Rahmen verlangen. Hier denke ich in erster Linie an die Durchführung von Bezirkstagen mit einem attraktiven, publikumswirksamen Programm. Ferner haben wir für unsere Vereine versucht eine Liste mit zugkräftigen Referenten für die Gestaltung von Vereinsabenden zu erstellen. Einige Aufgaben hat uns auch der Verband auferlegt (Versicherun-

gen, Ehrungen usw.), dessen verlängerter Arm wir im Grunde sind. Aber wir verstehen uns auch als Gremium, welches die Dachorganisation im Sinne unserer Vereine und somit auch des einzelnen Aquarianer's, kontrolliert. Ganz aktuell ist. Ich habe an den Geschäftsführer des VDA geschrieben, und unsere großen Bedenken gegenüber der Umstrukturierung unserer Verbandsgliederung mitgeteilt. Der VDA plant, wegen unangenehmer Vorkommnisse in anderen Bezirken, die Vorstandschaft der ihm unterstellten Bezirke von oben zu bestätigen. Bisher wurde die Führung der Bezirke von den Vereinen (mit je 1 Stimme für 20 Mitglieder) eigenverantwortlich gewählt. Eine Satzungsänderung im Sinne des VDA hält unsere Bezirksvorstandschaft für undemokratisch und deshalb wird der Bezirk 12 diese nicht mittragen. Es ist weiterhin zu überprüfen, ob es nicht Möglichkeiten gäbe, den Bezirken eine eigene Satzung zu geben. Im Augenblick ist die rechtliche Situation für die Bezirke unbefriedigend, denn sie sind zuwenig selbstständig in allen Fragen der Geschäftsordnung. Leider kann ich an dieser Stelle nicht näher darauf eingehen, wünsche mir aber bei anderer Gelegenheit eine detailliertere Diskussion.

In diesem Heft bin ich auf den "VDA-Befähigungsnachweis" schon ausführlicher eingegangen, dies muß aber hier nochmals aufgeführt werden, damit die Wichtigkeit dieser Aktion deutlich wird. Wir werden jegliche Initiative in den einzelnen Vereinen fördern. Den Beweis hat unser Bezirk durch die Ausbildung der ersten 3 VDA-Beauftragten bereits erbracht. Vielleicht wird dies eine echte Alternative zu "POSITIV- oder NEGATIVLISTEN". Eine Konsequenz könnte auch ein größerer Zulauf an Mitgliedern für Vereine sein. Damit könnten wir unsere Interessen, die selbstverständlich auch den Tieren dienen müssen, besser und einflußreicher vertreten.

Aus den Vereinen

Aquarienverein Schwabmünchen e.V.			
Vereinsanschrift: Lechfelderstraße 9, 8930 Schwabmünchen Vorsitzender: Karl Montz, Lechfelderstraße 9, 8930 Schwabmünchen, Tel.: 08232/8434			
Vereinsabend			
3. Freitag/Monat			

- 28. 2. 93 Schwäbische Heimschau - 3 Erstplatzierten von Buchloe/Landsberg, Kaufbeuren/Neugablonz, Krumbach und Schwabmünchen
- 14. 3. 93 Heimschau von Meerwasserbecken
- 19. 3. 93 Korsische Impressionen - Herr Christl, Nördlingen
- 16. 4. 93 Bekanntgabe der Sieger der Heimschau
- 21. 5. 93 Ein Jahr Seewasser - B. Schilling, Buchloe
- 18. 6. 93 Freude mit Cichliden - Gerhard Faißner, München

das Aquarium

Ihr Monatsmagazin für zeitgemäße Vivaristik

Immer aktuell und richtungsweisend

- ➡ **Süßwasser-Aquaristik**
- ➡ **Meerwasser-Aquaristik**
- ➡ **Pflanzen- und Naturkunde**
- ➡ **Terraristik**

Ein kostenloses Probeheft wird Sie überzeugen.
Fordern Sie es an.

Korallenriff- Aquarium

Die Buchreihe für den Meerwasser-Aquarianer

Band 1: Grundlagen für den erfolgreichen Betrieb eines
Korallenriff-Aquariums

Band 2: Dekoration und Aquarientypen · Einfahren eines
Korallenriff-Aquariums · Lebende Steine und Algen ·
Futter, Vermehrung, Parasiten, Krankheiten

Bände 3 bis 5: in Vorbereitung

Birgit Schmettkamp Verlag

Postfach 31 62 · 5303 Bornheim 3

Telefon (0 22 27) 15 57 · Fax (0 22 27) 76 62



Aquariumverein Seepferdchen 72 Simbach-Braunau-Kirchdorf e.V.

Vereinsanschrift: Seibersdorferstraße 9, W-8347 Kirchdorf/Ritzing, Tel.: 08571-.....
Vorsitzender: Gerd-Peter Fellner, Am Stadtbach 31, A-5280 Braunau am Inn, Tel.: 0043-7722-4927

Vereinsabend	Stammtisch	Jugend-Treff	Fisch- u. Pflanzenbörse
1. Freitag/Monat	2. Samstag/Monat	3. Samstag/Monat	3. Sonntag/Monat

- 5. 3. 93 Von Kehlheim ans Schwarze Meer - Berichte eines DDSG-Kapitäns -
Gasthof Göttler - 20 Uhr
- 2. 4. 93 Neues aus der Welt der Killifische - Hans Buchberger - Gasthof Göttler,
Simbach - 20 Uhr
- 7. 5. 93 Leben im Meer - Meer des Lebens - Diashow, Dr. Hasenberger - Waldcafe
Heinzelspitze - 20 Uhr - Der Besuch des Aquariumvereines Burghausen
wird erwartet.
- 4. 6. 93 Vereinsausflug ins Elsaß - Straßburg - Ottrott - Colmar, 3 Tage
- 3. 7. 93 Vereins-Kegelmeisterschaft - Gasthof Oswaldbauer, Fürstberg - 19 Uhr
- August Sommerpause**
- 3. 9. 93 Über das Paludarium - Robert Ruppel, Dachau - Waldcafe Heinzelspitze
20 Uhr



Aquarienfrenude Dachau/Karlsfeld

Vereinsabende: "Kärntner Stuben", Dachau-Süd, Klagensfurter Platz 1, Beginn: 20 Uhr
Vorsitzender: Josef Lochner, Münchnerstraße 66, W-8060 Dachau, Tel.: 08131-79356

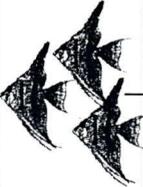
Vereinsabend			Fisch- und Pflanzenbörse
2. Freitag/Monat			4. Sonntag/Monat

- 12. 3. 93 Zucht von Salmlern - Dr. Vladko Bydzovsky, Budweis
- 26. 3. 93 2. Schulungsabend für den VDA-Befähigungsnachweis
- 23. 4. 93 Prüfung für den VDA-Befähigungsnachweis
- 4. 6. 93 Unser Verein - Vorstellung des Vereines, Einrichtungen, Ziele und
Veranstaltungen
- 18. 6. 93 Zierfischzucht (Teil 3) - Vereinsfreunde stellen ihre Zuchtanlagen vor.
- 2. 7. 93 Aquaristisches Quiz
- 8. 10. 93 Zucht von Diskusfischen - Franz Störzer stellt Diskusanlage vor und
berichtet über seine Zuchterfolge.
Dazu kommen noch die regelmäßigen Börsen am 28.3. / 25.4. / 23.5. /
27.6. / 26. 9. und 24.10.
Auch zum Programm gehört in diesem Jahr wieder der Fotowettbewerb,
Grillfest, Ausflüge und anderes.

Aquarienfrende Krumbach e. V.			
Vereinsabende: Vereinsheim Krone, OT Billenhausen, Telefon 08282-61755 Vorsitzender: Werner Witopil, Silchering 20, 8909 Krumbach, Tel.: 08282-3169			
Vereinsabend 3. Freitag/Monat	Fisch- u. Pflanzenbörse 2. u. 4. Sonntag/Monat		Stammtisch 1.u.3. Sonntag/Monat

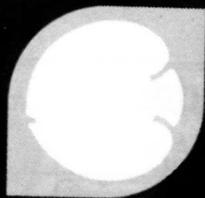
26. 3. 93 **Lebensraum Golf von Akaba**
Hans Esterbauer, Steyr (Österreich) Reisebericht ins Reich des Meerwassers
21. 5. 93 **Laos ist eine Reise wert** - Charly Lung, Esslingen
25. 6. 93 **Tips zur Aquarienfotografie**- Josef Lochner, Dachau
23. 7. 93 **Auf der Suche nach dem "Blauen Neon"** - Prof. Dr. Rolf Geisler, Gundelfingen/Freiburg
24. 9. 93 **Tanganjika-See** - Heinz Büscher, Prattein (Schweiz) - Reisebericht mit herrlichen Unterwasseraufnahmen.

28. 3. 93 **9. Regional-Fischbörse**
mit Gebrauchtartikelmarkt im Saal des Gasthofes Krone, OT Billenhausen, von 9 bis 16 Uhr.
Beckenreservierungen bei Georg Huber, Telefon 08333-2401 oder 08282-61755. Pro Verkäufer stehen 5 Becken zur Verfügung.

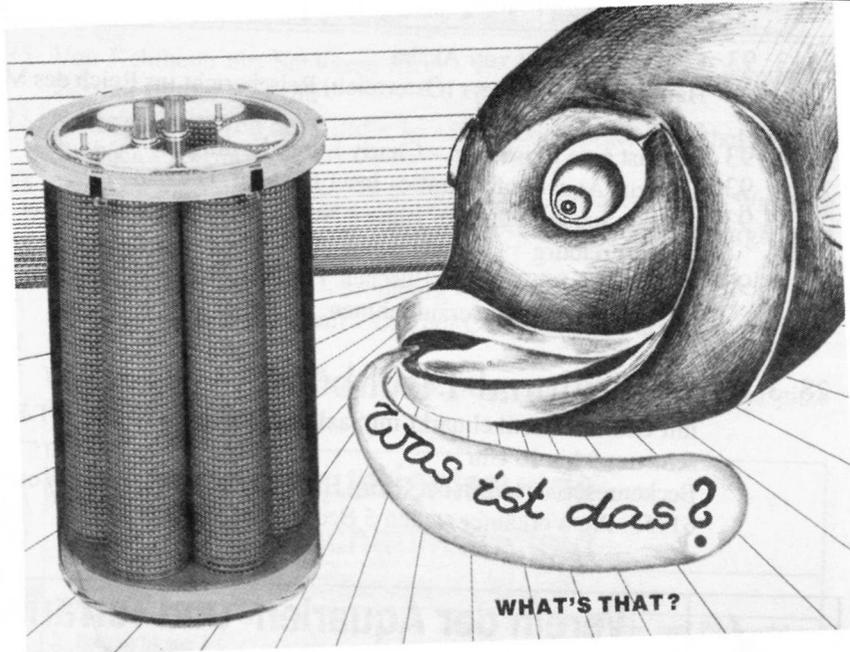
	Verein der Aquarien- und Terrarienfrende e. V. Rosenheim		
	Vereinsabende: Gasthof "Alte Post" (Kolpinghaus), Rosenheim Vorsitzender: Dr. Dr. Hanns-Klaus Jell, Kastanienweg 33, 8209 Schloßberg, 08031-71586 oder 32679		
	Vereinsabend 3. Freitag/Monat	Fisch- u. Pflanzenbörse 2. Sonntag/Monat	Züchtertreffen 1. Donnerstag/Monat

26. 3. 93 **Madagaskar - ein unbekannter Kontinent** - J. Prantl, Wasserburg
30. 4. 93 **Apistogramma und andere Raritäten** - Bertram Wallach, München
28. 5. 93 **Dia-Prämierung unter dem Motto "Bilder aus Aquaristik und Terraristik"**
Jeder soll und darf mitmachen.
25. 6. 93 **Einrichten eines Schaubeckens** - mit unserem 2. Vorstand

Anmeldung zur Fisch- und Pflanzenbörse bei Börsenwart Waldemar Stöckler, Telefon 08062-4262, nur am Vortag der Börse bis 22 Uhr.
Treffen der Cichlidenfreunde am Fischbörsensonntag zum Stammtisch



MAXIMAL BIO - AS



Bei diesem Gerät ergeben sich folgende Vorzüge:

1. Das seit Jahren bewährte Maximal-Bio-System, welches als sehr gut funktionierendes offenes Bio-System meist im Innenraum der Aquarien Verwendung findet, ist die Grundlage für **Maximal-Bio-As**.
2. **Maximal-Bio-As** hat eine bestechend einfache Technik und Handhabung.
3. **Maximal-Bio-As** verfügt über ein Bio-Volumen, das sich in einer Fläche von 5,2752 m² darstellt. Nochmals mit einer Zahl zwischen 50 und 100 multipliziert, würde dies der Realität von **Maximal-Bio-As** gerecht (siehe Erläuterung).

4. Angesichts dieser überaus guten biologischen Raummöglichkeiten, haben wir **Maximal-Bio-As** einen Durchfluß von maximal 400 l/h gegeben. Eine schnellere Durchflutung dieses Systems würde die biologische Wirkung behindern.
 5. **Maximal-Bio-As** hat Luftantrieb und sorgt demzufolge für reichlichen Sauerstoff.
 6. **Maximal-Bio-As** kann sogar CO₂ anreichern (siehe Erläuterung).
 7. **Maximal-Bio-As** hat eine verblüffende Langzeitwirkung (Monate, ja sogar Jahre).
 8. **Maximal-Bio-As** benötigt wenig Energie, 4-7 Watt/h für eine Luftmembranpumpe.
- Also Vorteile über Vorteile!

DAS BIOLOGISCHE
THE BIOLOGICAL

LANGZEIT-SYSTEM
LONG-TIME-SYSTEM

Viel mehr als nur ein Filter!
MUCH MORE THAN A FILTER

Für Aquarien bis zu 400 l Inhalt

FOR AQUARIUMS UP TO 400 LITRES



Verein der Aquaristenfreunde Kaufbeuren und Neugablonz e. V.

Vereinsabende:

Vorsitzender: Wolfgang Müller, Apfeltranger Str. 139a, 8950 Kaufbeuren, Tel.: 08341/12714

Vereinsabend

3. Freitag/Monat

- 19. 3. 93 Schulungsabend für den Befähigungsnachweis
- 23. 4. 93 Hierro die vergessene Insel - R. Winkelmann, TC-Marktoberdorf
- 21. 5. 93 Aquarium - meine Freude - Jakob Geck, Fürstenfeldbruck
- 16. 7. 93 Seychellen - Trauminseln im Indischen Ozean - Josef Lochner, Dachau
- 20. 8. 93 Das Leben im Wassertropfen
- 17. 9. 93 Bericht von einer Reise nach Mexico
- 15. 10.93 Diavortrag über Südtirol
- 19. 11.93 Regenbogenfische - Gerhard Faßner, München
- 4. 12.93 Adventfeier

Aquaristische Gesellschaft "Amazonas" München e. V.

Vereinsabende: Pschorr-Keller, Theresienhöhe 7, 8000 München 2

Vorsitzender: Gerhard Faßner, Ludwigstraße 32, 8011 Kirchheim, Tel.: 089/9036725

Vereinsabend

2.u.4. Donnerstag

Fisch- u. Pflanzenbörse

1. Sonntag/Monat

- 11. 3. 93 Der Gardasee - B. Wallach, a.d. Sicht eines Fisch- u. Pflanzenliebhabers
- 25. 3. 93 Malawicichliden - Kirner, DCG-Oberbayern
- 8. 4. 93 Aquariausstellung in Belgien
- 22. 4. 93 Der Tanganjikasee - Kirner, DCG-Oberbayern
- 13. 5. 93 Ein Pinguin zum Frühstück - Hr. Martin, Dachau, Portrait der Tierwelt an der südwestlichen Küste Afrikas
- 27. 5. 93 Aquaristische Weiterbildung - Vorbereitung zum Befähigungsnachweis
- 10. 6. 93 Vereinsausflug nach Budweis
- 9. 9. 93 Aquaristischer Vortrag - erster Vortrag nach der Sommerpause

Ab hier sollten beim nächstenmal auch die Vereinsprogramm der anderen, dem Bezirk 12 angeschlossenen Aquaristenvereine stehen. Diese sollten spätestens bis zum 10. Dezember 93 bei der Redaktion oder beim Bezirksvorsitzenden eingelangt sein.

EURO-ZOO

AQUARISTIK

Malawi- und Tanganjikasee-Wildfänge, Nachzuchten
Welse L46, L17, L18 usw. Diskus Wildfänge,
Nachzuchten

Aquarien, -schränke, Abdeckungen, Beleuchtungen,
Frostfutter, Filterschaumstoffe, Zubehör, Strukturrück-
wände.

Gartenstraße 19, 7913 Senden
Telefon 0 73 07 / 55 95 + 76 71 , Fax 0 73 07 / 3 39 69

Wir bitten um telefonische Terminabsprache

Zierfischzucht im Bezirk 12

Die Zucht von Zierfischen gewinnt ständig an Bedeutung. Immer mehr Aquarianer sehen in der gezielten Nachzucht die Krönung ihres Hobbys. Die Vermehrung, insbesondere von selteneren Arten, kann für den Erhalt dieser Tiere in unseren Aquarien sehr wichtig werden, wenn die Einfuhr beschränkt oder gar verboten wird (Positivlisten o.ä.). Fische die nachgezüchtet werden, brauchen nicht aus der Natur entnommen werden, wobei jedoch angemerkt werden muß, daß die Tiere durch Biotopzerstörung, nicht durch unser Hobby ausgerottet werden.

Im Bezirksinfo sollen jeweils Züchter und die von ihnen nachgezogenen Fischarten bzw. Familien aufgelistet werden. Diese Liste nützt allen gleichermaßen:

- Die Züchter finden Ansprechpartner zum Erfahrungsaustausch
- Die "normalen" Aquarianer erfahren wo sie Nachzuchten, insbesondere von selteneren Arten, erhalten können, oder wer bei Problemen in der Pflege weiterhelfen kann.

Neben den Züchtern werden auch die Börsentermine und Veranstaltungsorte aufgeführt. Die Aufstellung in dieser ersten Ausgabe ist bei weitem noch nicht vollständig. Nicht alle Vereinsvorstände waren telefonisch zu erreichen, von einigen fehlte die Nummer, andere haben mir keine Listen geschickt.

Meine Bitte an die Vereinsvorstände:

Schicken Sie mir bis Ende des Jahres eine Liste mit folgenden Angaben:

Vorname, Name, Telefonnummer des Züchters, gezüchtete Arten (lateinische und deutsche Bezeichnung)

Bitte das Einverständnis mit der Veröffentlichung einholen. Kürzungen aus Platzgründen behält sich die Redaktion vor.

Angaben für die Fisch- und Pflanzenbörsen:

Veranstaltungsort, Datum, Dauer, Adresse, Name, Telefonnummer des Börsenwarts

Bitte machen Sie mit! Diese Informationen sind für alle Aquarianer wichtig.

Meine Adresse: Josef Lochner, Münchnerstr. 66, 8060 Dachau

Züchterliste

12009 Aquarien- u. Terrarienfreunde "Rasbora" Landsberg/Buchloe e.V.
Franz Beck 08241/3145

Josef Schreiber Labyrinth, Bitterlingsbarbe, Kaisertetra, Scalare, Königscichliden
Robert Rabus Prachtbarbe, Schwerträger, Zebrabärbling
Reiner Mischko Kaiserbuntbarsche, Haplochromis, Julidochromis, Guppy, Platy, Schwerträger

12012 Verein der Aquarienfrenude Kaufbeuren und Neugablonz e. V.
Wolfgang Müller 08341/12714

Detlef Steinfeld Diskus, Schmetterlingsbuntbarsche
Dr. Hartmut Paffrath Diskus, Skalare
Egon Porta Keilfleckbarbe, Panzerwelse, Blutsalmler, Kongosalmler
Roman Klostermann Panzerwelse, Guppy, Schwerträger

12013 Aquarierverein Landshut e. V.
Alfred Guggenberger 0871/26437

R. Deubelli 0871/68894 *Barbus titteya*, *Aphyosemion amieti*
A. Guggenberger 0871/26437 *Tropheus moorii*, *Julidochromis marlieri*
Hiebel Julidochromis-Arten, *Altolamprologus compressiceps*, *Cyprichromis leptosoma*, *Cypr. microlepidotus*
H. Janker 0871/62840 *Sturisoma aureum*, *Paracyprichromis nigripinnis*
R. Kohlbeck 0871/34359 *Tateurndina ocellicauda*
W. Maierhofer *Xiphophorus maculatus* (verschiedene Farbformen)
Max Ott 0841/71030 Barben, Salmler, Welse, Cichliden (ca. 20 Arten)
L. Paulukuhn 08703/2091 *Aphyosemion australe*, weitere eierlegende Zahnkarpfen
A. Schmid 0871/68206 *Tropheus moorii*, *Tropheus duboisi*, *Apistogramma viejita II*, *Papiliochromis ramirezi*
P. Teichner 0871/770403 *Apistogramma cacatuoides*, *Corydoras*-Arten
R. Zeller 08707/5 *Symphisodon aequifasciata haraldi*
H. Zörner 0871/41868 *Symphisodon aequifasciata haraldi*
S. Zellner Malawi-Cichliden (20 Arten)
P. Krause 0871/32504 Wasserpflanzen

12002 Interessengemeinschaft der Aquarien- und Terrarienfreunde Augsburg
Manfred Schuster 0821/714488

Erwin Schicht 0821/528839 Schmucksalmler, Roter und Schwarzer Phantomsalmler, *Nannostomus beckfordi*, *Papiliochromis ramirezi*
Helmut Wohlauf 0821/487126 *Symphisodon discus*
Gerhard Dürr 0821/467453 *Pterophyllum scalare*, *Ancistrus dolichopterus*

12018 Verein der Aquarierfreunde Rasbora e. V. Fürstenfeldbruck
Alfred Kohl 08193/7655

Josef Kopp 08142/2319 Skalar, Hexenwels
August Wolf 089/8112126 Afrikanische Buntbarsche
Helmut Pöllath 08141/71225 Skalar, Schwerträger
Jakob Geck 08141/91877 verschiedene Prachtzwerggurami
Alfred Kohl 08193/7655 verschiedene lebendgebärende Zahnkarpfen

12055 Aquarienfreunde 1980 Krumbach e. V.

Werner Witopil 08282/3169

Max Fleischmann Serrasalmus nattereri Roter Piranha

Heinz Flexer div. Haplochromis-, Protomelas-, Copadichromis-, Tropheus-, Otoparynx-Arten, viele weitere Buntbarsche

Daniela Hämmerle 08265/312 div. Salmier-Arten, u. a. Paracheirodon axelrodi, div. Barben- und Bärblingsarten, Corydoras-Arten, u. a. C. napoensis, Ancistrus dolichopterus, Cynolebias whitei, Notobranchius rachovii, N. palnquisti, Aphyosemion walkeri, A. spurelli, Poecilia reticulata, P. sphenops (Wildformen), Macropodus opercularis, Nanacara anomala, Pelvicacromis pulcher, div. Skalare

Georg Huber 08333/2401 div. Aulonocara-, Julidochromis-, Tropheus-Arten, weitere Buntbarsche, Betta splendens, B. unimaculata

Werner Klaban 08285/265 Aphyosemion walkeri, A. spurelli, A. sjoestedti, Nothobranchius palmquisti, Cynolebias mayersi, Rivulus holmie, Epiplatys fasciolatus, Aplocheilus panchax, Pelvicacromis taeniatus "Molive", Skalar

Peter Korn 07307/4369 Melanotaenia maccullothi, M. lacustris, M. boesemanni, Pseudomugil furcatus, div. Barben und Bärblinge, div. Salmier, darunter Glassalmier und Nannostomus aripirangensis, Guppy und verschiedene Platys

Roland Lecheler 08282/1240 Symphiodon aequifasciata haraldi, Ancistrus dolichopterus, Megalampodus megalopterus, Julidochromis regani, Dermogenys pusillus, Süßwassergamelen

Hans-Joachim Nagel 08232/73464 div. Apistogramma-Arten, Pelvicacromis pulcher, Papiliochromis ramirezi, Ancistrus dolichopterus, div. Lebendgebärende, div. Barben, Tanichtys albonubes

Walter Pietsch 08284/8195 Protomelas taeniolatus, Aulonocara saulosi

Manfred Seiler 08283/2171 Hapl. multicolor, Ancistrus cirrhosus, Corydoras steindachneri, div. Lebendgebärende, div. Salmier, Skalare, Aphyosemion australe, Apistogramma cactuoides, Betta splendens, Acantaphthalmus meyersi (Riesendornaugen), Dermogenys pussilus

Bernhard Schmid 08283/1313

Aulonocara Jakobfreibergii, D. compressiceps, Maravichromis Lateristriga, Nimbochromis Venustus, Nyassachr. prostoma, Protomelas similis, P. Annectens, Pseudotr. sp. Kingsizei, P. gracilior, Placidochromis Milomo, Sciaenochromis ahli

Herbert Schmid 08282/62368 Tyrannochromis fuscotaeniatus, Jakobfreibergii, Fossochromis rostratus, Copadichromis azureus, Pseudotr. mpanga

Kurt Zirbs Trichogaster trichopterus (braun Johore), Trichopsis vittatus, Betta edithe, Aplocheilus panchax, A. kirchmeieri, Aphyosemion marmoratum, Epiplatys chaperi angona, Rivulus magdalene, R. cryptocallus, R. spec. Fort diamant, R. aff. holmiae, Barbus spec. von Bali, Danio kerri, Tanichtys, Salmier, Wildguppy, Priapella intermedia, Xiphophorus spec. (Domenica), Phalloceros caudomacul., Heterandria formosa, H. spec., Neoheterandria elegans, Tateurndina ocellicauda, Limia melanogaster, C. pygmaeus.

12003 Wasserstern Ingolstadt, Ges. für biologische Aquarien-und Terrarienkunde

Erich Fischer 0841/34346

Werner Ritter 0841/390431 Sturisoma aureum, Colisia Arten, Trichogaster Arten, Betta splendens Wildform

12017 Aquareistische Gesellschaft "Amazonas" München e.V.

Gerhard Faißner 089/9036725

Wolfgang Maleck verschiedene Regenbogenfische

Bertram Wallach verschiedene Apistogramma Arten, Nannochromis squamipinnis, N.

transvestitus, Pelvicachromis subocellatus "Matadi", Laetacara dorsiger, Nannacara anomala, Goldkopfsalar, Copella metae, Phyllina vittata, Ph. brevis, Neoheterandria elegans, Tateurndina ocellicauda

Wasserpflanzen: seltene Ludwigien, Eichhornia azurea, Nitella und viele andere

KARLSFELDER ZIERFISCHE UND ZUBEHÖR-DISCOUNT

Hans Wittig

Allacher Straße 112
Tel.: 08131/94933
8047 Karlsfeld



**Es erwartet Sie eine große Auswahl an Süßwasserfischen
und -pflanzen sowie an
Korallenfischen und Niederen Tieren.**

**Reichhaltiges Futter- und Zubehör-Sortiment
namhafter Hersteller zu günstigen Preisen.**

Große Auswahl an Becken, Aquarienschränken und Komplettanlagen!

12033 Oberallgäuer Aquarienfrende

Norbert Wisheu 08321/5561

Wilhelm Schubert verschiedene Welse
Uwe Thierfelder verschiedene Apistogramma Arten
Ernst Götz verschiedene Tanganjikacichliden

12044 Aquarienverein Schwabmünchen

Karl Moritz 08232/8434

Gerd Rösner 08232/4540 verschiedene Malawi- und Tanganjikabarsche, Welsraritäten
Max Fleischmann 08267/549 serrasalmus natterer (Piranha)

12034 Aquarienfrende Mühldorf

Hans Kastenhuber 08631/7922

Josef Müller 08631/2160 Tanganjika- und Malawicichliden, Kaiser- und Kirschfleckmoori, Cichlasoma festae, Lamprichthys tanganicanus,

12006 Aquarien- und Terrarienverein "Scalar" Rosenheim

Dr. Dr. Hanns-Klaus Jell 08031/71586

Franz Ortner 08092/20506 Sonnenstrahl, Regenbogenfische, Aphyosemion Arten

Waldemar Stöckler 08062/4262 Cichliden

Alfons Lerchenberger 08035/5252 sturisma aureum, verschiedene Discus Arten

Modest Rieder 08031/13155 Welse

Gerhard Reitberger 08061/2530 Killifische

Dr. Friedrich Vanya 08061/8194 papiliochromis ramirezi

Martin Stadler, 08031/96931 Malawicichliden

Paul Huber 08031/41932 Skalare, Korallenplaty

Jochen Ernst 08031/31977 Barben und Salmmler

Dr. Dr. Hanns-Klaus Jell 08031/71586 Salmmler und Killifische

Günther Kuhn 08063/482 Melanotaenia affinis, M. papuae, M. lacustris, M. herbertaxelrodi, M. trifasciata, boesemani, Glossolepis incisus, G. wanamensis, Iriaherina wernerii

12046 Aquarienfrende Dachau/Karlsfeld e. V.

Josef Lochner 08131/79356

Anton Brummer 08131/83297 Ancistrus dolichopterus, Barbus ticto, B. nigrofasciatus, Tropheus duboisi

Peter Hasenauer 08131/84546 Aplocheilichthys normanis

Klaus-Dieter Junge 08139/1436 Ancistrus dolichopterus, Aplocheilus lineatus, Epiplatys dageti, Nanochromis parillus, N. transvestitus, Pelvicachromis humilis 'Kasawe', P. subocellatus, P. taeniatus (Fundorte 'Kienke', 'Moliwe', 'Nigeria', 'Rotwangen'), Pterolebias peruensis, Sturisma aureum,

Josef Lochner 08131/79356 Aphyosemion australe, Barbus tetrazona, Corydoras aeneus, C. araguaiaensis, C. paleatus, C. panda, C. similis, C. sterbai, Hemigrammus bleheri, H. erythrozonus, Nannobrycon eques, Nannostomus beckfordi, N. marginatus, Nematobrycon palmeri, Pachypanchax playfairii, Papiliochromis ramirezi, Paracheiroidon axelrodi, Paracheiroidon innesi

Holger Patzelt 08131/79969 Apistogramma trifasciata, Barbus semifasciolatus, Brachydanio albolineatus, Hemigrammus ocellifer, Hyphessobrycon bentosi, H. herbertaxelrodi, Megalamphodus sweglesi, Papiliochromis ramirezi, Tateurndina ocellicauda

Günther Patzelt 08131/79969 Ampullaria spec., Ancistrus dolichopterus, Poecilia reticulata, Xiphophorus helleri, X. maculatus

Otto Schmid 08131/15274 Corydoras aeneus, C. paleatus

Franz Schwarz 08131/25101 Epiplatys dageti monroviae

Markus Stefan 08131/81484 *Barbus tetrazona*, *B. titteya*, *Brachydanio rerio*, *Corydoras hastatus*, *C. panda*, *C. paleatus*, *Poecilia reticulata*

Franz Störzer 08133/2725 *Symphisodon aequifasciatus*

Norbert Zundl 08131/82242 *Ancistrus dolichopterus*, *Apistogramma cacatuoides*, *Corydoras paleatus*, *C. pygmaeus*, *C. sterbai*, *Moenkhausia pittieri*, *Nannostomus beckfordi*

Meerwasser

Blask Gustav *Ophioderma longicauda*

Lochner Josef *Xenia umbellata*

12040 Aquariumverein Seepferdchen 72, Simbach-Braunau-Kirchdorf e. V.
Gerd-Peter Fellner, 0043-7722-4927

Roßkopf Christian, 08571/2723 Fische: *Microgeophagus altispinosa*, *Hypsopanchax modestus*, *Cynolebias boitonei*, *Nothobranchius guentheri*, *Tateumndina ocellicauda*, *Rineloricaria microlepidogaster*, *Phallichthys amates*, *Colisa chuna*, *Nematobrycon palmeri*, *Ancistrus dolichopterus*, *Aphyosemion sjoestedti*, *Poecilia sphenops*

Pflanzen: *Barclaya longifolia*, *Cryptocoryne balansae*, *C. blassi*, *C. cordata*, *C. albida*, *C. affinis*, *C. undolata*, *C. beckettii*, *C. wendti*, *C. lutea*, *C. retrospiralis*, *C. aponogetifolia*, *C. usteriana*, *C. hudsoni*, *C. pontederifolia*, *Anubias barteri* var. *nana*, *A. barteri* var. *glabra*, *Crinum calanistratum*, *Microsorium pteropus*, *Echinodorus horemanii*, *Heteranthera zosterifolia*, *Rotala rotundifolia*, *Hydrocotyle leucocephala*, *Eleocharis parvula*, *Sagittaria subulata* var. *pusilla*, *Vallisneria spiralis*, *Bolbitis heudelotii*, *Ceratopteris thalictroides*, *Ludwigia glaudulosa*

12058 AQUA TERRA Erding e. V.
Hermann Ernst, Gießereistr. 19, 8058 Erding, Tel.: 08122-20180

Jäger Ludwig, *Scalare*, *Antennenwels*, *Goldcichlide*, *Rubinbarbe*, *Schleierprachtbarbe*, *Platy*, *Schleierkardinal*, *Zebrabärbling*, *Lamprologus leleupi*

Kaltwasserfische: *Goldfisch*, *Koi*, bei Bedarf andere

Gallenberger Edeltraud, *Scalar*, *Panzerwelse*, *Zebrabärbling*, *Guppy*, *Platy*, *Schwerträger*, *Kampffisch*

Simon Simon, *Regenbogenfisch*, *Schönfleckbarbe*, *Korallenplaty*, *Zwergfadenfisch*

Angerer Hans, *Regenbogenfisch (Boesemanni)*

Toide Volkmär, *Labyrinth*, versch. *Barben*, versch. *Bärblinge*, *Kampffische*

Falk Rosemarie, *Antennenwels*

Erst nach Redaktionsschluß eingelangt:

Aquarienverein "Amazonas"			
Waldkraiburg e. V.			
12022	Vereinsabend	Fisch- u. Pflanzenbörse	
	2.u.4. Freitag/M	4. Sonntag/Monat	

Mehr Informationen bei der nächsten Ausgabe !

WELS - AQUARISTIK



Hallo Aquarianer

Wir möchten uns hiermit vorstellen.

Unser Hauptinteresse sind die Welse aus dem amerikanischen Bereich. Durch unsere regelmäßigen Importe (Wir importieren regelmäßig aus dem amerikanischen und asiatischen Bereich) sind wir in der Lage ein gutes Programm anzubieten. Auch sind wir bestrebt durch Zusammenarbeit mit Züchtern ständig gute Tiere zu führen.

Im Salzwasserbereich führen wir mit ca. /1000 Litern eine kleinere aber dafür auf hohe Qualität ausgelegte Palette.

Im Zubehörprogramm bieten wir ein breitgefächertes Angebot für Süß—und Seewasser an. Natürlich können wir unter anderem gute Welsbücher empfehlen, z.B. von Werner Seuß "Corydoras die beliebtesten Panzerwelse Südamerikas"

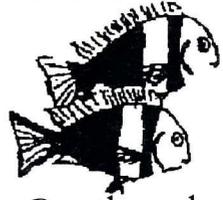
Einen Katalog unserer Artikel senden wir Ihnen auf Wunsch gerne zu.

Für Vereine gewähren wir bei Sammelbestellungen Sonderkonditionen.

WELS-AQUARISTIK
HENRI-DUNANT-STR 1/3
7778 MARKDORF
Tel: 07544-6708
Fax: 07544-8867

ZIERFISCHZUCHT

AQUARISTIK



Malawi-, Tanganjika- und südamerikanische Buntbarsche
— Wildfänge und Nachzuchten —

Aquarien und Zubehör zu günstigen Preisen.

Frost- und Trockenfutter in reichlicher Auswahl.

F. Müller

8260 Mühldorf, Töginger Straße 215, Telefon 0 86 31 / 21 60

Achtung Inserenten

Bitte unterstützen Sie unser Bezirksinfo!

- Auflage 3500 Exemplare
- Direkter Versand an über 3000 Aquarianer in Südbayern
- Erscheint jedes Jahr zum Bezirkstag
- Anzeigenschluß für die nächste Ausgabe Ende Januar 1994
- Preis pro ganze Seite DM 200,—
- Umschlagseite nach Vereinbarung
- Information: Josef Lochner, Münchnerstr. 66, 8060 Dachau
Telefon: 08131 / 79356

VDA-Glasbruch- und Eigenschadenversicherung 1993

Der VDA hat nach außerordentlich schwierigen Verhandlungen auch für das Jahr 1993 wieder eine Glasbruch- und Eigenschadenversicherung abgeschlossen.

Nachstehend erhalten Sie einen kurzen Überblick über die Konditionen. Der Versicherungsbeitrag dafür beträgt einschl. Versicherungssteuer je Mitglied und Jahr DM 33,-.

1. Glas-Versicherung

Versichert gelten Aquarien und Terrarien gegen Glasbruch.
Maximale Höchstentschädigung von DM 1200,- pro Versicherungsfall.

2. Leitungswasser-Versicherung

Versichert gelten Schäden an Hausratsgegenständen, die durch Wasser, das aus Aquarien/Terrarien bestimmungswidrig ausgetreten ist, entstanden sind. Schäden an Gebäuden gelten nicht mitversichert.

Versichert ist eine Erst-Risiko-Summe (Jahres-Höchstentschädigung) in Höhe von DM 50.000,- pro Versicherungsort. Im Rahmen dieser Versicherungssumme gelten höherwertige Gegenstände (z.B. echte Teppiche) bis maximal DM 3000,- mitversichert.

Wer wirbt die meisten Vereinsmitglieder 1993 ?

Großes Preisausschreiben des VDA

Preise um insgesamt DM 1000,- werden vergeben, für den Verein, der im Jahr 1993 die meisten Mitglieder wirbt.

Als Preise sind ausgesetzt:

1. Preis: 500,- DM
2. Preis: 300,- DM
3. Preis: 200,- DM

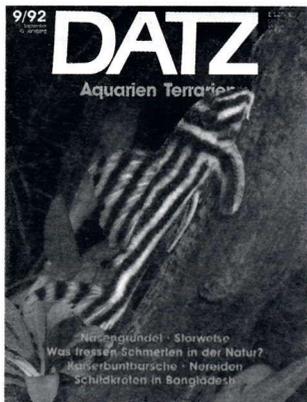
Nur ein starker Verband kann die vielfältigen Aufgaben lösen, die in den nächsten Jahren auf uns warten und die wir verwirklichen wollen. Deshalb: Werben Sie Mitglieder, zum Wohle Ihres Vereines und des VDA. Gewertet werden alle zahlenden Mitglieder eines Vereines.

Ihr Bezirksvorstand

UNENTBEHRLICH!

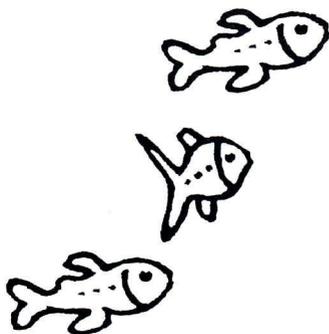
... für alle Aquarianer.

Die **DATZ-Aquarien Terrarien** liefert



monatlich ausführliche
und aktuelle
Berichte über 
Artenschutz, artgerechte
Haltung und Pflege, über
Krankheiten, Pflanzen-
kulturen und vieles mehr.

Deshalb: **DATZ** muß sein! Lernen Sie
die **DATZ** kennen, fordern Sie ein
kostenloses Probeheft an:



DATZ-Aquarien Terrarien

Postfach 70 05 61

7000 Stuttgart 70

Telefon (0711) 450 71 06

Auch am Bahnhofskiosk erhältlich!

Impressum:

Herausgeber: Bezirksvorstand des VDA-Bezirk 12 im Verband Deutscher Vereine für Aquarien und Terrarienkunde
Erscheinungsort: Dachau
Redaktion: Gerd-Peter Fellner, Am Stadtbach 31, A-5280 Braunau am Inn – Medienreferat
Gesamtherstellung: Druckerei Hubrich

Gedruckt auf Umweltpapier, chlorfrei gebleicht
